

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** illbruck AA292
- **Číslo artikla:** A-I-AA292
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Použitie materiálu /zmesi**  
Čistenie povrchu  
Prostriedok na čistenie pokožky
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**  
Tremco CPG Netherlands B.V.  
Vlietskade 1032, 4241 WC Arkel  
T: +31 (0) 183568000, F: +31 (0) 183568100  
msds@cpg-europe.com
- **Informačné oddelenie:**  
Tremco CPG s.r.o. - organizačná zložka  
Vieska 536, 965 01 Ladomerská Vieska  
T: +421 (0) 456722460 F: +421 (0) 456738218  
www.cpg-europe.com, predaj@cpg-europe.com
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
V úradných hodinách T: +421 (0) 456722460. Vo všetkých ostatných prípadoch prosím kontaktujte  
Národné toxikologické centrum, 24h T: +421 (0) 254774166.

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
Vyňaté z nariadení CLP podľa článku 1 ods. 5 písm. c).  
odpadá  
Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Nariadenie (ES) č. 1223/2009 o kozmetických výrobkoch**  
Aqua, Alcohol denat, C9-11 Pareth 8, Dimethyl glutarate, Polysorbate 20, Dimethyl succinate, Didecyldimethylammonium, Chloride, Dimethyl Adipate, Cocamidopropyl betaine, Isopropyl alcohol, Aloe barbadensis leaf juice, Parfum, DMDM Hydantoin, Iodopropynyl Butylcarbamate, Limonene, Citral, Hexyl Cinnamal.  
Uchovávať mimo dosahu detí.  
Nesmie prísť do kontaktu s očami alebo poškodenou pokožkou.

(pokračovanie na strane 2)

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 1)

- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**



(EU) 2019/904

- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

- **3.2 Zmesi**
- **Popis:** Čistiaci prostriedok.
- **Nebezpečné obsiahnuté látky:** odpadá
- **SVHC -**
- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:**  
Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.  
Opláchnuť teplou vodou.  
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **Po kontakte s očami:**  
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:** odpadá
- **Informácie pre lekára:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené** Dráždi oči.
- **Nebezpečenstvá** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
V zohriatom stave alebo pri požiari môže vytvárať jedovaté plyny.
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

(pokračovanie na strane 3)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 2)

- **Ďalšie údaje** Ohrozené nádrže chladit' rozprašovaným prúdom vody.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Mechanicky zozbierať.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.  
Zabrániť styku s očami.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v neotvorenej originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Chránite pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretých nádobách.  
Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**  
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **8.2 Kontroly expozície**
- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.  
Po práci a pred prestávkami sa postarať o dôkladné očistenie pokožky.  
Zabrániť styku s očami.
- **Ochrany dýchacích ciest**  
Používajte len na dobre vetranom mieste.  
Pri nedostatočnom vetraní ochrana dýchania.
- **Ochrana rúk:** Nevyžaduje sa.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Materiál rukavíc** Nepoužiteľný
- **Penetračný čas materiálu rukavíc** Nepoužiteľný
- **Ochrany očí/tváre** Ochranné okuliare.
- **Ochrana tela:**



Ochranný pracovný odev.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### · 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

- **Všeobecné údaje**
- **Farba:** bezfarebný
- **Zápach:** charakteristický
- **Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený
- **Teplota vzplanutia:** >93 °C
- **Hodnota pH** 7
- **Rozpustnosť**
- **Voda:** nerozpustný
- **Tlak pár** Neurčené.
- **Hustota a/alebo relatívna hustota**
- **Hustota:** Neurčený

### · 9.2 Iné informácie

- **Vzhľad:**
- **Forma:** kvapalina na inertnom nosiči
- **Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti**
- **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- **Obsah rozpúšťadla:**
- **VOC (EC)** -

### · Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

- **Výbušniny** odpadá
- **Horľavé plyny** odpadá
- **Aerosóly** odpadá
- **Oxidujúce plyny** odpadá
- **Plyny pod tlakom** odpadá
- **Horľavé kvapaliny** odpadá
- **Horľavé tuhé látky** odpadá
- **Samovoľne reagujúce látky a zmesi** odpadá
- **Samozápalné (pyroforické) kvapaliny** odpadá
- **Samozápalné (pyroforické) tuhé látky** odpadá

(pokračovanie na strane 5)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 4)

- |  |        |
|--|--------|
| · Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi                          | odpadá |
| · Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny | odpadá |
| · Oxidujúce kvapaliny  | odpadá |
| · Oxidujúce tuhé látky   | odpadá |
| · Organické peroxidy   | odpadá |
| · Látky s korozívnym účinkom na kovy                               | odpadá |
| · Výbušniny si zníženou citlivosťou                                | odpadá |

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Reakcie so silnými kyselinami a oksidovadlami.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Uchovávať mimo dosahu tepla.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**  
Priamy kontakt môže spôsobiť dočasné začervenanie a nepohodlie.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

#### · **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 6)

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 5)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** biologicky odbúrateľný
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** V organizmoch sa neobohacuje.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**  
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.
- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:** Treba sa vyhnúť zanáške od životného prostredia.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**  
Menšie množstvá je možné vyvieŕ na skládku spolu s domovým odpadom.  
Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.



(EU) 2019/904

#### · **Europský katalog odpadov**

15 02 02*	absorbenty, filtračné materiály (vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných), čistiace textílie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami
-----------	--

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:**  
Obal je potrebné zlikvidovať v zmysle nariadenia o obaloch.  
Nekontaminované obaly je možné recyklovať.  
S nekontaminovanými obalmi je možné nakladať ako s domovým odpadom.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- |   |        |
|---|--------|
| · <b>14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo</b> |        |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                     | odpadá |
| · <b>14.2 Správne expedičné označenie OSN</b>     |        |
| · <b>ADR</b>                                      | odpadá |
|   | odpadá |
| · <b>ADN, IMDG, IATA</b>                          | odpadá |

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahradza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 6)

- |   |              |
|---|--------------|
| · <b>14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu</b>          |              |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   |              |
| · <b>Trieda</b>   | odpadá       |
| · <b>14.4 Obalová skupina</b>   |              |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | odpadá       |
| · <b>14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:</b>                    |              |
| · <b>Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):</b>                    | Nie          |
| · <b>14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>           |              |
|   | Nepoužiteľný |
| · <b>14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO</b> |              |
|   | Nepoužiteľný |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>                                       | odpadá       |

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**  
 NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch  
 (EU) 2019/904, (EU) 2020/2151  
 Zoznamy endokrinných disruptorov I, II, III ([www.edlists.org](http://www.edlists.org))  
 2001/118/ES týkajúce sa zoznamu odpadov  
 2008/98/ES o odpadoch

- **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

- **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

(pokračovanie na strane 8)



## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 08.08.2023

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 08.08.2023

**Obchodný názov: illbruck AA292**

(pokračovanie zo strany 7)

- **Národné predpisy:**
- **Ďalšie zatriedenie podľa Nariadenia o nebezpečných látkach, príloha II:**  
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57** Nepoužiteľný
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Dátum predchádzajúcej verzie:** 20.07.2022
- **Číslo predchádzajúcej verzie:** 11
- **Skratky a akronymy:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- **\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK